

Skrypt z języka niemieckiego dla słuchaczy ULO 2

Poniżej zostały przedstawione zagadnienia z programu nauczania języka niemieckiego dla słuchaczy Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych obowiązujące w Zespole Szkół im. Andrzeja Średniawskiego w Myślenicach. Uporządkowany zbiór treści nauczania z ich opisem i przykładami powinien pomóc słuchaczom w przygotowywaniu się do aktywnego uczestnictwa w obowiązkowych konsultacjach oraz do egzaminów semestralnych.

| Zagadnienie | Opis i przykłady |
|-------------|--|
| Tagesablauf | <p>To opis typowych czynności wykonywanych w ciągu dnia. Tworząc wypowiedź skupiamy się na przyporządkowaniu godzin do konkretnych czynności. Odpowiadamy na pytanie: Wie sieht dein Tag aus? (Jaki jest przebieg dnia?)</p> <p>7.00 – aufstehen (Ich stehe um 7 Uhr auf) 7.15 – frühstücken (dann frühstücke ich schnell ...) 7.30 – zur Arbeit fahren (ich fahre mit dem Auto zur Arbeit...) itd.</p> <p>8-15.00 – in der Arbeit sein 15.30 – zu Mittag essen 16.- 18.00 –Zeitungen lesen, fernsehen, Deutsch lernen, am Computer spielen 19.00 – Abendbrot essen 20.00 - spazieren gehen, 22.00 schlafen gehen</p> <p>Inne pytania: Was machst du täglich/ am Wochenende? Was hast du am Sonntag vor? (vorhaben - zamierzać- planować) Wann gehst du zu.... ? Um wie viel Uhr ? Wo treffen wir? Mit wem gehen Sie aus? (ausgehen-wychodzić) Przypominamy sobie o odmianie czasowników nieregularnych: 1/ wymieniające samogłoskę tematową (tylko w 2 i 3 osobie liczby pojedynczej) - e na i (helfen pomagać : du hilfst, er/ sie /es hilft) (także <i>nehmen, geben, essen, sprechen</i>)</p> <p>- e na ie (sehen patrzeć: du siehst, er/ sie /es sieht) (także <i>lesen, empfehlen</i>) - a na ä (fahren jechać : du fährst , er/sie/ es fährt) (także <i>laufen, gefallen, schlafen, tragen, waschen</i>)</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>2/ zložone rozdzielnie przedrostek – przykład czasownika ab- abfahren, (Der Zug fährt um 7 Uhr ab. Pociąg odjeżdża o 7 godz.)</p> <p>an – anrufen (zatelefonować) (Ich rufe dich morgen ab. Zadzwońię do ciebie jutro.)</p> <p>auf- aufstehen (wstać) Peter, steh endlich auf! (Piotrze, wstań wreszcie !)</p> <p>aus- aussehen (wyglądać) ein- einkaufen (robić zakupy) vor- vorbereiten (przygotować) weg- wegnehmen (zabrać) zurück- zurückkommen (wrócić) fern- fernsehen (oglądać telewizję). <i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie struktur gramatyczno-leksykalnych, opisywanie, wyrażanie opinii, interpretowanie tekstów pisanych</i></p> |
|--|---|

| | |
|-------------------|--|
| <p>Mahlzeiten</p> | <p>Posiłki: Frühstück (Brot, Brötchen, Cornflakes , Milch, Tee, Kaffee, Butter, Wurst) zu Mittag (Tomatensuppe, Brühle mit Nudeln, Kartoffeln, Salat, Fleisch) Abendbrot (Kakao, Orangensaft, Schinken, Käse, Mineralwasser)</p> <p>Was isst du zu Mittag / zu Abend? (Co jesz na obiad, na kolację?)</p> <p>In Polen isst man W Polsce jada się</p> <p>Gemüse (Tomate, Zwiebel, Paprika, Gurke, Blumenkohl...)</p> <p>Obst (Banane, Apfel, Birne, Traube, Pflaume...)</p> <p>Fleisch (Schweinfleisch, Rindfleisch, Hähnchen, Truthahn)</p> <p>Fische (Karpfen, Forelle, Lachs ...)</p> <p>Kräuter/Gewürze (przyprawy-zioła) (Pfeffer, Salz, Petersilie, Schnittlauch, Basilikum...)</p> <p>Kochst du gern? Was kannst du zum Essen allein vorbereiten?</p> <p>Kochrezept – przepis kulinarny</p> |
|-------------------|--|

| | |
|--|---|
| | <p>Tryb rozkazujący tworzmy go dla 2 os. L.p, (du) oraz I. m. (ihr) a także formy grzecznościowej (Sie). Przykłady: waschen - Wasche! Wascht! Waschen Sie, bitte! gehen - Geh! Geht! Gehen Sie, bitte! kommen Komm! Kommt! Kommen Sie, bitte! geben Gib! Gebt! Geben Sie, bitte! helfen Hilf! Helft! Helfen Sie, bitte! essen Iss! Esst! Essen Sie, bitte! vorbereiten – Bereite vor ! (Przygotuj!) anrufen - Rufe an ! (Zatelefonuj !) aufstehen - Steh auf ! (Wstań !) <i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie struktur gramatyczno-leksykalnych, wyrażanie opinii o nawykach żywieniowych, nazywanie produktów spożywczych</i></p> |
|--|---|

| | |
|----------------------|---|
| <p>Im Restaurant</p> | <p>Zamawianie potraw: - Was nimmst du /was nehmen Sie? (co bierzesz?) - Was darf es sein? (co ma być?) - Was isst du/ was essen Sie? (co jesz?) - Was trinkst du/ was trinken Sie? (co pijesz?) - Was bestellst du / was bestellen Sie? (co zamawiasz?)</p> <p>Ich möchte, nehme, trinke..... Ich hätte gern Ich habe Lust auf ... Wie schmeckt ... ? jak smakuje ... ? Das ist gut, prima, ausgezeichnet (dobre, wyśmienite, doskonałe) zu salzig , zu scharf, zu fett (za słone, ostre, tłuste)</p> <p>Greifen Sie zu ! – Proszę się częstować! Sie sind mein Gast, ich bezahle. (Pan/pani jest moim gościem, ja płacę) Ich werde per bar /Kreditkarte bezahlen . (Płacę gotówką/ karta kredytową.) Wie ernährst du ? (Jak się odżywasz ?) gesund – ungesund, viel Obst, Gemüse, 5 mal-täglich,</p> <p>Was essen Jugendliche in Polen ? (Hamburger, Pizza, etwas Süßes, Pommes frites, Cola,)</p> <p>Man sollte nicht zu viel Fett essen , denn es ist schädlich.</p> <p><i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie struktur gramatyczno-leksykalnych, udzielanie rad i wskazówek, stosowanie jadłospisu</i></p> |
|----------------------|---|

| | |
|-----------------|--|
| <p>Einkäufe</p> | <p>Robienie zakupów</p> <p>Wo kaufst du? im Laden, Supermarkt, Lebensmittelgeschäft, in der Boutique</p> <p>Warum? (welche Vorteile hast du ? – jakie korzyści) - großes Angebot an Waren (duża oferta towarów) - kann man Preise vergleichen (można porównać ceny) - kann man viele Produkte günstig kaufen (korzystnie) - Produkte sind frisch (produkty są świeże) - Laden ist nah.(sklep jest blisko / w pobliżu)</p> <p>Konstruowanie dialogów: zakupy</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entschuldigen Sie, ich suche / brauche... - Können Sie mir helfen? - Was suchen Sie ? - Was kostet....? - Ich möchte lieber (wolałbym ...) - Das gefällt mir (gut/ nicht). (to się mi [nie] podoba) - Welche Farbe/ Größe ? (Jaki kolor/ rozmiar?) - Wo kann man anprobieren? (gdzie można przymierzyć?) - Das passt dir gut (nicht). (to pasuje do ciebie [nie]) - Das ist zu teuer. (to jest za drogie) - Ich nehme das. (Biorę to.) - ist trendy, super, toll, praktisch. - Das ist gute Idee/ keine gute Idee. <p><i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie struktur gramatyczno-leksykalnych, udzielanie rad i wskazówek, wyrażanie opinii o produktach, uzasadnianie wyboru</i></p> |
| <p>Sport</p> | <p>Welche Sportarten treibst du? (jakie uprawiasz dyscypliny sportu?) <i>Schwimmen, Fußball, Volleyball, Boxen, Rad Fahren, Tennis, Ski Fahren, Laufen,</i></p> <p>Wie findest du (co sądzisz o.....) - Ist super, prima, fantastisch, langweilig, monoton, uninteressant, - Ich bin Volleyballfan (kibic (fan) piłki siatkowej)</p> <p>Treibst du Sport? (was?) Wo trainierst du ? (im Verein – w klubie, in der Schule) Wie oft? (2 –mal in der Woche, im Monat, nicht regelmäßig) Warum? (das macht mir Spaß, ich will fit bleiben)</p> <p>Stopniowanie przymiotnika/przysłówka</p> <p>Wyróżniamy 3 –stopnie: równy, wyższy, najwyższy (2 formy)</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>w stopniu wyższym końcówka – er, (czasem przegłos) w stopniu najwyższym 1/ der, die ,das końcówka - ste 2/ am i końcówka - sten</p> <p>przykłady: attraktiv – attraktiver – am attraktivsten (der,die, das attraktivste) kalt – kälter – am kältesten (der, die, das kälteste)</p> <p><u>nieregularne stopniowanie</u> gut – besser – am besten gern – lieber – am liebsten viel – mehr – am meisten</p> <p>Jeżeli porównujemy w st. wyższym używamy słówka als Mein Bruder ist jünger als ich. (Mój brat jest młodszy niż ja)</p> <p>w stopniu najwyższym słówka von Barbie ist bekannteste von allen.</p> <p>Rzeczowniki odczasownikowe</p> <p>pochodzą od czasownika, mają zawsze rodzaj nijaki (das), piszemy je dużą literą</p> <p>schwimmen – das Schwimmen (pływać – pływanie) kochen – das Kochen (gotować – gotowanie) lesen – das Lesen (czytać – czytanie) spielen – das Spielen (grać – granie) essen – das Essen (jeść – jedzenie)</p> <p><i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie struktur gramatyczno-leksykalnych, wyrażanie opinii o sporcie , uzasadnianie wyboru</i></p> |
|--|---|

| | |
|------------------------------|---|
| <p>Perfekt (ogólnie)</p> | <p>Czas Perfekt to czas złożony. Używamy go w języku mówionym, pytaniach, odpowiedziach, dialogach dla określenia czynności najogólniej mówiąc zakończonych w przeszłości . Składa się z dwóch elementów:</p> <p>Perfekt = sein/haben + Partizip II</p> <p>czyli odmienianego w czasie teraźniejszym słówka posiłkowego sein lub haben (kiedy je stosujemy, o tym poniżej) oraz nieodmiennej formy Partizip II (imiesłów bierny czasu przeszłego), który zawsze będzie na końcu zdania. Jeśli oba elementy wystąpią w zdaniu wówczas będziemy wiedzieli, że mamy do czynienia z czasem Perfekt i będziemy je tłumaczyć na j.polski w formie czasu przeszłego.</p> |
|------------------------------|---|

| | |
|--|---|
| | <p>Przykład: Ich gehe ins Kino (czas terażniejszy : Idę do kina) Ich bin ins Kino gegangen. (Czas Perfekt : Poszedłem do kina.)</p> <p>W pierwszym zdaniu w czasie terażniejszym forma czasownika gehe pochodzi od bezokolicznika gehen (iść), natomiast w zdaniu w czasie przeszłym odmieniliśmy słówko sein które dla formy ich (ja) brzmi bin oraz od bezokolicznika gehen utworzyliśmy Partizip II - gegangen. Te dwa wyrazy (Ich) bin gegangen przetłumaczymy na j.polski – (Ja) poszedłem .</p> <p>Podobnie Ich habe gegessen – (Ja) zjadłem (gegessen pochodzi od słówka essen (jeść).</p> <p>Jeżeli wskażemy inne osoby np. Du bist gegangen – (Ty) poszedłeś) Er ist gegangen – On poszedł Wir sind gegangen. My poszliśmy. itd. zauważamy, że odmienia się tylko forma sein przy zaimkach osobowych (du- bist, er,- ist, wir- sind) a sam Partizip II jest nieodmienny i występuje na końcu zdania.</p> <p><i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie konstrukcji Perfekt w tworzeniu wypowiedzi ustnej i pisemnej, relacjonowaniu wydarzeń</i></p> |
|--|---|

| <p>Perfekt Partizip II</p> | <p>Sposoby tworzenia Partizip II :</p> <p>1/ czasowniki mocne : uczymy się tych form z tzw. listy czasowników mocnych i nieregularnych (dostępne w każdej książce lub słowniku) do tematu bezokolicznika dodajemy przedrostek ge- oraz końcówkę -en (możliwa wymiana samogłoski tematowej)</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><i>bezokolicznik</i></th> <th><i>Partizip II</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>lesen</td> <td>ge - les - en</td> </tr> <tr> <td>schreiben</td> <td>ge – schrieb – en (wymiana ei na ie)</td> </tr> <tr> <td>sprechen</td> <td>ge – sprach – en (wymiana e na o)</td> </tr> </tbody> </table> <p>2/ jeżeli w wykazie nie występuje dany czasownik , to przynależy do innej grupy czyli tzw. czasowników słabych i wówczas Partizip II tworzymy : do tematu bezokolicznika dodajemy przedrostek ge- oraz końcówkę -t</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><i>bezokolicznik</i></th> <th><i>Partizip II</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>lernen</td> <td>ge - lern – t</td> </tr> <tr> <td>kaufen</td> <td>ge – kauf – t</td> </tr> </tbody> </table> | <i>bezokolicznik</i> | <i>Partizip II</i> | lesen | ge - les - en | schreiben | ge – schrieb – en (wymiana ei na ie) | sprechen | ge – sprach – en (wymiana e na o) | <i>bezokolicznik</i> | <i>Partizip II</i> | lernen | ge - lern – t | kaufen | ge – kauf – t |
|----------------------------|--|----------------------|--------------------|-------|----------------------|-----------|---|----------|--|----------------------|--------------------|--------|----------------------|--------|----------------------|
| <i>bezokolicznik</i> | <i>Partizip II</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| lesen | ge - les - en | | | | | | | | | | | | | | |
| schreiben | ge – schrieb – en (wymiana ei na ie) | | | | | | | | | | | | | | |
| sprechen | ge – sprach – en (wymiana e na o) | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>bezokolicznik</i> | <i>Partizip II</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| lernen | ge - lern – t | | | | | | | | | | | | | | |
| kaufen | ge – kauf – t | | | | | | | | | | | | | | |

| | |
|---------------|--|
| <p>Reisen</p> | <p>Verkehrsmittel –środek transportu</p> <p>Womit reist du ? czym podróżujesz? mit dem Auto, Zug, Bus, Flugzeug, Taxi, mit der U- Bahn, S-Bahn</p> <p>Warum? ... ist schnell, praktisch, bequem, billig, teuer, gefährlich</p> <p>Um wie viel Uhr fährt der Zug nach Krakau ab? (O której godz. odjeżdża pociąg do Krakowa?)</p> <p>Wie lange dauert die Reise/ das Fahrt? (Jak długo trwa podróż?)</p> <p>Muss man umsteigen ? (Czy musi się przesiadać)</p> <p>Was kostet die Fahrkarte (Flugkarte)?(bilet/ b.lotniczy)</p> <p>Ermäßigung - zniżka (ulga)</p> <p>Gibt es Ermäßigungen für Studenten/ Kinder? (czy są zniżki dla studentów/dzieci?)</p> <p>Was beinhaltet der Preis? (co zawiera się w cenie?)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Unterbringung (zakwaterowanie) - Vollpension (pełne wyżywienie) - Freizeitprogram (rozrywka) - Ausflug nach (przelot do ...) - An- und Rückreise (przejazd tam i z powrotem) - Reiseleitung (opieka w czasie podróży) - ohne/mit Versicherung – (zawiera/ nie zawiera ubezpieczenia) - zusätzlich bezahlen (płacić dodatkowo) <p>Dieses Angebot gilt für den Sommer. (oferta ważna latem)</p> <p>Hast du Lust mit mir die Reise nach Wien machen? (Czy masz ochotę na wycieczkę ze mną do Wiednia?)</p> <p><i>wymaganie egzaminacyjne stosowanie struktur gramatyczno-leksykalnych, uzyskiwanie informacji, udzielanie rad i wskazówek, wyrażanie opinii ośrodkach lokomocji</i></p> |
|---------------|--|

Poniżej wykaz ważniejszych form Partizip II

| <i>Infinitiv bezokolicznik</i> | <i>3 os. L.poj.</i> | <i>Partizip II</i> | <i>tłumaczenie</i> |
|------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| backen | bäckt/backt | gebacken | piec |
| beginnen | beginnt | begonnen | zaczynać |
| bitten | bittet | gebeten | prosić |
| bleiben | bleibt | geblieben | pozostać |
| bringen | bringt | gebracht | przynieść |
| denken | denkt | gedacht | myśleć |
| einladen | lädt ein | eingeladen | zapraszać |
| essen | isst | gegessen | jeść |
| empfehlen | empfiehlt | empfohlen | polecać |
| fahren | fährt | gefahren | jechać |
| fallen | fällt | gefallen | upaść |
| fangen | fängt | gefangen | łapać |
| finden | findet | gefunden | znaleźć |
| fliegen | fliegt | geflogen | lecieć, latać |
| geben | gibt | gegeben | dawać |
| gefallen | gefällt | gefallen | podobać się |
| gehen | geht | gegangen | iść, chodzić |
| gewinnen | gewinnt | gewonnen | wygrać |
| haben | hat | gehabt | mieć |
| halten | hält | gehalten | trzymać |
| helfen | hilft | geholfen | pomagać |
| kommen | kommt | gekommen | przyjść |
| laufen | läuft | gelaufen | biegać |
| lesen | liest | gelesen | czytać |
| nehmen | nimmt | genommen | wziąć |
| schlafen | schläft | geschlafen | spać |
| schreiben | schreibt | geschrieben | pisać |
| schwimmen | schwimmt | geschwommen | pływać |
| sehen | sieht | gesehen | widzieć |
| sein | ist | gewesen | być |
| singen | singt | gesungen | śpiewać |
| sprechen | spricht | gesprochen | mówić |
| stehen | steht | gestanden | stać |
| stehlen | stiehlt | gestohlen | kraść |
| sterben | stirbt | gestorben | umierać |
| treffen | trifft | getroffen | spotykać |
| treiben | treibt | getrieben | pędzić, uprawiać |
| trinken | trinkt | getrunken | pić |
| tun | tut | getan | czynić, robić |
| vergessen | vergisst | vergessen | zapominać |
| verlieren | verliert | verloren | zgubić |
| waschen | wäscht | gewaschen | prać, myć |
| werden | wird | geworden | stać się, zostać |
| wissen | weiß | gewusst | wiedzieć |